This paper proposes a combined method of machine translation in which rule-based and example-based are applied to produce a new system for English-to-Thai sentence translation. The proposed method has the following 4 features, 1) analyzing an English sentence into an internal structure based on phrase structure grammar and mapping it onto that Thai equivalent sentence pattern, 2) analyzing the different sections found in input sentence and applying the specific rules for those distinguish linguistic phenomena, 3) generating output sentences by looking up the bilingual dictionary for the equivalent words and 4) ranking the possible combinations and eliminating the unaccepted translations. The translated sentences will be stored in a database for retrieving or using as a guide of translation.